

# LA VOZ DEL PUEBLO

SEMENARIO DEMOCRATICO

AÑO II En Elche, un mes. . . 0'25 pesetas Fuera, tri trimestre. . . 1

Número suelto 5 céntimos

Elche 25 de Febrero de 1912

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACION Uberta 2 principal

La correspondencia al Director. No se devuelven los originales. Anuncios á precios convencionales.

NÚM. 43

## SOBRE "EL PROGRESO,"

Se propone esta Sociedad dar riego abundante y excelente á unas 80.000 tahullas de la parte baja del término municipal de esta Ciudad, que, por lo alcjadas que se hallan del Pantano y por la escasez de las aguas en éste, carecen casi en absoluto de él; es esta empresa importantísima, eminentemente benéfica, verdaderamente redentora; no constituye un sueño, una fantasía; está llevada en parte á cabo, ejecutándose á pasos agigantados el resto; es casi una realidad, y nosotros, que somos amantes apasionados de nuestra patria chica; que velamos y laboramos constantemente por sus intereses morales y materiales, no podemos, ni debemos, ni queremos dejar de prestar la atención que merece; ocuparnos de él con el detenimiento y extensión que requiere; sustraernos á intervenir en las cuestiones á que está dando lugar; contribuir con nuestros medios á esclarecer los hechos y quitar de enmedio los obstáculos que se opongan á su prosecución y cooperar á su más pronta terminación. Con ello, además, cumpliremos nuestra misión informativa.

Han excitado nuestra curiosidad estos días las varias hojas que se han publicado acerca de determinadas cuestiones palpitantes, y hemos procurado enterarnos minuciosamente de ellas para poder exponer, sin embargos ni rodeos, con todo género de detalles, y, pese á quien pese, cuanto se relaciona con las mismas, y como consecuencia de nuestra investigación planeamos varios artículos en los cuales separadamente, hablaremos de la cuestión de Dolores; del proyecto de La Marina; del 2.º proyecto de la energía; del salto de Rojas; de los planos para la concesión, etc., etc. Por hoy nos limitaremos á alentar á «El Progreso»; á su Junta de Gobierno y á su Comisión gestora, para que con valentía; sin dudas ni vacilaciones; sin desfallecimientos; con resolución firme, vayan decididos y derechos á cumplir su fin; á regar en Octubre la zona que abarca el 2.º proyecto y el año que viene, la que abarca el 3.º y último. Para los accionistas será esto el logro de sus aspiraciones y la obtención de su recompensa; para los terratenientes, para los labradores, y quizás para todos, la redención. Unos y otros deberemos reconocerlo imperecedero, á los que, despreciando todas las contrariedades á que está expuesta la mi-

sión, sepan conducir la obra á feliz término en plazo relativamente breve.

Suelen ingerirse en esta clase de sociedades por diferentes caminos, pero especialmente por el de la adquisición de acciones, abierto á todos, gentes egoístas y ambiciosas que persiguen su negocio sin que les importe un bledo el interés colectivo y común.

Como apenas se vislumbra una contrata ó una comisión se insinúan con sus iniciativas y sus ofrecimientos, y si no logran su objeto, hacen surgir el cisma y brotar á borbotones los obstáculos que impidan llevar á cabo la obra, no os ha de ser difícil conocerlos.

Repasad su historia y vereis que, según su edad, registran en ella más ó menos hechos que los acreditan de logreros y codiciosos y si no han conseguido su objeto, ha sobrevenido el espíritu inquieto, perturbador y disolvente. En las sociedades ó empresas á que hayan pertenecido ó donde hayan prestado servicios, han quedado mal. Observad que serán accionistas de «El Progreso», pero no tendrán ni un palmo de terreno que regar.

No les hagáis caso; despreciadlos; dejadlos en compañía de su despecho. Vosotros adelante; adelante, á regar en Octubre la primera zona; á regar el año que viene la segunda.

XXX.

## AGUAS DE RIEGO

Nos encontramos ante una crisis económica agraria en Elche iniciada hace varios años y acentuada de un modo alarmante en el presente, que nosotros, como illicitanos, como amantes de este rico suelo, como periodistas, queremos estudiar, con el apoyo valiosísimo de todas las fuerzas vivas locales, para arrancar un trozo de luz al obscuro porvenir que se avecina en el fructífero y extenso término rural illicitano.

La crisis que se cierne sobre nosotros obedece á la falta de aguas para el riego; todo se pierde por que carecemos de ese líquido vital para las tierras. Pues bien; busquémosle, estudiemos todos juntos el problema, sin distinción de matices políticos, sin luchas de bandería, sin enconos de partidos, como illicitanos, como amantísimos hijos de una madre que sufre, que se muere. Apinémonos todos en santa armonía para el conseguimiento de la salvación de nuestra patria chica y habremos realizado la obra magna, la más grandiosa obra de redención para nuestro querido pueblo.

El malestar económico agrario que se observa en Elche se extiende á casi toda la provincia; prueba clara de ello es la sesión celebrada por la Comisión provincial, en la que el Vicepresidente de la misma Sr. Pastor, expuso la situación aflictiva en que se encuentra la casi totalidad de los pueblos de la provincia, á causa de la constante y pertinaz sequía que se viene padeciendo desde hace cuatro años é indicó la conveniencia de gestionar del Gobierno la concesión de una máquina perforadora para alumbramiento de aguas.

Encomiando los provechosos resultados de tan redentora empresa que serviría para acrecentar en la provincia la riqueza pública, añadió el Sr. Pastor que sería preciso para ello realizar una gran tirada de aguas por medio de un canal, y que estas habría que ir á buscarlas muy lejos, siendo preciso desviarlas de los ríos Tajo ó Guadiana, en las provincias de Toledo ó Ciudad Real.

Nosotros que reconocemos la importancia grande de esta salvadora empresa, hemos visitado sin pérdida de tiempo, á nuestro distinguido amigo D. Rafael Ramos, para que dados sus profundos conocimientos en la materia, su acendrado cariño en todo lo que con Elche se relaciona y su vivo interés por el bien común, nos ilustrara en esta colosal empresa, que nosotros confiamos ha de encontrar ambiente en todos los illicitanos.

El Sr. Ramos Bascañana nos recibió con su exquisita amabilidad y aplaudió y patrocinó la idea que le expusimos. Conseguimos su opinión particular sobre el asunto y su colaboración en esta obra redentora.

Creo el Sr. Ramos, que por lo referente á Elche en vez de recurrir á las aguas del Tajo ó Guadiana, como opina el Sr. Vicepresidente de la Comisión provincial, se pueden aprovechar los sobrantes del Segura que van á perderse por la barra de Guardamar.

Para el conseguimiento de esta empresa, se puede formar un Sindicato compuesto de todos los elementos salientes de la localidad, y gestionar del Ministerio de Fomento una subvención, en virtud á la Ley de 7 de Julio de 1905.

Entiende nuestro competente amigo, que el Sindicato es fácil formarlo en seguida, bien ampliando la Sociedad «El Progreso», bien formando otra, y que esta obra no se debe demorar, pues con la colaboración común habremos conseguido ahuyentar el pavoroso porvenir que en lontananza se divisa.

Nosotros invitamos á todos los amantes de nuestro suelo, á aquellos que quieren la felicidad y prosperidad de Elche, á estudiar este problema, y ofrecemos las columnas de nuestro periódico para este fin á los que, con sus grandes dotes, pueden ilustrar á la opinión en esta obra de redención y de progreso.

## Desmintiendo

Jaime Mateu Manchón publica en *La Libertad* un suelto, maldiciendo del caciquismo y diciendo que por las malas artes de éste ha sido despedido de la Conserjería del Cementerio su padre, sumiendo á dos familias en la miseria.

Nosotros tenemos que replicar á esa afirmación gratuita, con la verdad de los hechos, para que cada cual quede en el lugar que le corresponda y para deshacer falsedades que solo se escriben inspiradas por odios y malquerencias y con el exclusivo objeto de sembrar el recelo, cuando no la convicción, de la carencia de elevados sentimientos en ciertas honorables personas de la localidad.

En uno de los Cabildos celebrados últimamente este año pasado, se discutió el nuevo Reglamento del Cementerio de Elche, siendo aprobado por unanimidad—con los votos de Sansano y Vives.—En ese Reglamento se consignaba el sueldo de 125 pesetas mensuales para el Conserje del Camposanto, sueldo que, exceptuando los del Secretario y Contador, que son desempeñados por señores con título académico, supera á todos los demás.

El padre de Jaime Mateu al saber el sueldo que se le asignaba, sin que nadie le dijera nada, libremente, presentó la dimisión de su empleo. Le pareció muy pequeña aquella cantidad y sin consultar con nadie se marchó de la Conserjería.

Esta dimisión, ha reportado al pueblo de Elche, un ingreso en el mes de Enero de cuatrocientas una pesetas, que tenemos que agradecer á toda la corporación municipal, incluso Vives y Sansano.

¿Donde están, pues, las malas artes que dice Jaime Mateu ha empleado el caciquismo para sumir en la miseria á dos familias?

En cuanto al maldito caciquismo de Gómez que anota, puede preguntarle el Mateu Manchón á su padre, lo que le sucedió hará 14 años en el Puente de la Virgen con el entonces Alcalde de Elche don Manuel Gómez Valdivia, y se convencerá de que no es tan malo como él cree el caciquismo que hoy maldice.

A nosotros nos gusta rectificar con pruebas. Se dijo que el Ayuntamiento debía 8000 pesetas por al-

quileres de escuelas y nosotros demostramos que la actual situación no debe un céntimo por tal concepto.

Hay se dice que por las malas artes se deja á un hombre sin su empleo y demostramos que eso es completamente falso y que ese hombre se marchó por que quiso, sin que nadie le despidiera.

Así se deben juzgar conductas y discutir actos; no con palabras gruesas y con falsedades, que solo pueden manchar á aquellos que las profieren.

## ¡Graciosísimo!

Pero qué cosas tienes, Sidoro. Esto es el despijorren, la descoyuntamiento y el descacharramiento. «La Libertad» tiene más gracia, que Toribio sacando la lengua. ¿Que nó? ¿Vamos á apostarnos una postal de Sansano iluminada, contra otra de la Fornarina? ¡Venga: apuesten ustedes! ¿No? Como se conoce que perderían. Lean ese demonio de *rolatío* y verán que tomadura de pelo más fina que se trae. ¡Es morirse de risa! Habla de los acontecimientos del año pasado y dice que para todos—unos y otros—ha sido así como una diversión lo ocurrido. ¡Diversión! Tomen nota nuestros lectores de la palabreja.

¿Con que diversión has dicho? Claro, todo lo que ha pasado en el año once ha sido la mar de gracioso. Sobre todo las dos tortas que le dieron á Sansano en Cabildo. ¡Aquello si que fué una diversión! Aun se está riendo Sansano. Y nosotros también.

Vaya, vaya con *La Libertad* y que guasa gasta. Lo que nos vamos á divertir aun, á pesar de lo que dice Sansano.

No; no nos causan pavor vuestros semblantes esquivos. ¡Rechufa! Parodiábamos á Tenorio, sin pensar que el único Don Juan que aquí hay es Sansano. ¡Perdón, ilustre redentor de la humanidad, que hasta las bofetadas las recibes sonriente como una diversión!

## Para "La Razón,"

Si las duchas no produjeran en todos los que confeccionamos este semanario una sensación de bienestar que sirve para despejar nuestros cerebros, al contestar á ciertas preguntas que nos dirige el órgano de la juventud republicana «La Razón», exclamaríamos como E. Górruz: «Es muy frecuente ver el corazón en la boca de las gentes que no tienen nada más que la boca en el corazón.

Pero no se trata de esto; y ado-

más, aunque se tratara, como para nosotros el corazón tiene la forma de una urna no hablamos ¡nunca! jamás, lo que D. José Santo ha hecho con el corazón de nuestro cultísimo director, porque antes de llegar á tal extrema, como está suficientemente desarrollado entre nosotros el «mundo interno», diríamos á nuestra pluma: detente, ¡jimpia!

Y ahora vamos á participar una grata nueva á los redactores de «La Razón.» Si al formular las preguntas que iremos contestando, aunque incoordinadamente en el presente artículo, solo han tratado de mortificar, de herir en sus fibras más sensibles á uno de nuestros redactores, pueden estar satisfechos, pueden envenenarse, porque lo han conseguido.

Ese mismo redactor de este semanario que dice «La Razón» que ha plagado, que se ha apoderado de los productos de la inteligencia agena para combatir á sus contrarios, es para todo esta Redacción persona tan dignísima, tan culta y tan identificada con los ideales y con el partido que acudilla nuestro distinguido amigo Don Manuel Gómez Valdivia, que tanto éste, como sus demás amigos, tienen formado un concepto tan elevado del aludido redactor, que de la obra que ha realizado en este semanario como periodista, se hacen solidarios, y por ende nosotros, todos los redactores de LA VOZ DEL PUEBLO.

Y respecto á lo de sus plagios, todos los que hayan analizado la impropia labor que posteriormente ha venido realizando en las columnas de este mismo semanario, habrán tenido ocasión de admirar y de conocer perfectamente los dolores sin cuento, las inquietudes lancinantes, los desgarramientos íntimos, dulces y odiosos á la vez, que no podrán comprender jamás los que no hayan sentido vibrar terriblemente sus células mentales.

Y ahora pasemos á contestar á otra de las preguntas que nos dirige el colega.

El concepto que tenemos formado del periódico que *ameniza* sus columnas con las frases denigrativas que «La Razón» reproduce y que se han vertido en esta hoja, es, el de que cuando se profieren para repeler brutales agresiones como en nosotros ha sucedido, hasta el Código nos exime de responsabilidad y nos dice en su Capítulo II, que *no hemos delinquido, porque hemos obrado en defensa de nuestras personas ó de nuestros derechos.*

Además, por encima del Código Penal está nuestro Código del Honor, que tiene un artículo que los resume todos y que nosotros hemos visto inserto en algún libro y en los periódicos. Y que expresa lo que sigue: «Agredir sin razón es animalidad; defenderse con ella es humano. Y es humano y es decoroso.»

De la formalidad y de la confianza que pueda inspirar este periódico, porque para combatir el régimen republicano copia párrafos del conspirador Homen Cristo, solo diremos que como no pensamos henchir con nuestros sacrificios las páginas del Santoral, cuando hemos leído en periódicos locales que no había de quedar piedra sobre piedra de nuestro querido pueblo, y cuando hemos asistido á los minutos del Teatro Llorente, y oído estremecidos de dolor que había

que matar al cacique por dos veces, como no somos Santos, ni mucho menos, hemos preferido copiar párrafos del conspirador Homen Cristo, que antimónárquico y todo, nos parece más digno, más humano y más generoso que los que se dirigen en súplica al Gobierno para que indulte á las asesinas de Cullera, interin proclaman en su pueblo las excelencias de la cirugía y aconsejan el atentado personal.

Estamos conformer con el articulista, en lo de que un periódico, porque publique el retrato ó la semblanza de una persona siempre que lo haga ciñéndose á la verdad más estricta, con comedimiento de palabra y sin frases de mal gusto, siendo del dominio público, no merece el periódico; pero ¿y cuando disfrazado de histrion vierte sobre el papel una abundante aspersión satírica? ¿Y cuando con mano impia vierte el contenido del vaso sagrado de nuestro corazón? ¿Y cuando un padre refiere el texto de una carta á un hombre que cree, que se dice amigo de su entrañable hijo y el amigo, arteramente, con premeditación, con alevosía, con ensañamiento, lo eructa sobre la blancura virgen del papel, no para ensalzar cual se merece la alegría, los transportes de este padre venturoso que se envanece de los progresos, de los triunfos, de su amado hijo, y que llora de alegría, con lágrimas de las que dice el poeta que no se lloran pero caen como gotas de rocío sobre nuestro corazón, sino para ridiculizarle con el veneno de esas sátiras, que según Mahomet, hacen más daño que las flechas?

¿Y aquella escena del cigarro que contiene más cianógeno que la misma planta de Nicot, más gas del que se necesita para ir entreabriendo al fumador las puertas del otro mundo, como ha tenido ocasión de comprobar Herr Toth?

¿Y lo de la enhorabuena á su señor estómago?

¿Porqué ha dejado «La Razón» sin contestación á todo esto?

¿Porqué un caso tan insólito de memoria? ¿Porqué esta falta de vigor en su cerebro?

Y ahora decimos al Sr. Santo.

Si para usted es la amistad una substancia frágil y fusible como el vidrio, para nosotros es cosa solo fusible á temperaturas intensísimas. Y la opinión ya «ha fallado en el asunto.»

Su rectificación es una felonía más que anotamos en su «Debe»

La Voz se despide con una poesía de la Srta. Elisa Ros de Taramate, de su culto amigo D. José Santo.

Procura en tus palabras ser sincero, no ocultes la verdad, que en el orden de méritos, primero es la espontaneidad.

Y ahora unimos nuestro aplauso á uno de los personajes femeninos de *Lo Cursi*, que se ha acercado á esta Redacción para que felicitemos en su nombre al colega por haber llenado un vacío en la prensa de Elche, diciéndole: «No querían ser ustedes cursis y se han puesto ordinarios.»

LA REDACCIÓN.

DESPEJANDO INCÓGNITAS

Publica *La Libertad* un artículo con el título de *Nuestras cosas*, que, aunque no va dirigido á nosotros, nosotros lo vamos á contestar, por

que sabemos—la práctica nos lo ha demostrado—que *La Razón*, órgano de los republicanos de Elche, no quiere desenmascarar á aquel que hace campaña personalísima, escudándose en un partido político, para atraer incautos y satisfacer sus bajos sentimientos.

Nosotros no acertamos á comprender, cómo *La Razón* deja sin réplica aquel estupendo artículo *República y Caciquismo* que vió la luz en *La Libertad*, el 21 del pasado Enero. En aquel artículo, además de no haber lógica ni sentido común, se despreciaban las opiniones de los redactores de *La Razón* y se les desautorizaba para emitir las. Y, sin embargo, después de aquel escrito que tan poco favor hacía á estos compañeros, *La Razón* cierra el pico y hace una paradoja.

En vista de esta actitud extraña, nosotros vamos á contestar á *La Libertad*, para justificar la conducta de los verdaderos republicanos.

Es imposible que el partido republicano nacional, haya sancionado la conducta seguida por Sansano en esta campaña suicida, en la que juega con una baraja que parece republicana, siendo simplemente sansanista, y hace trampas con la baraja conservadora. Un hombre que se hace republicano por que veía que en su independencia le iba mal, que no acata ninguna disciplina de partido, que no reconoce más autoridad que la suya, que está cansado de decir á aquellos que le siguen, que el movimiento iniciado por él no es republicano sino anticaciquil; ese hombre ni puede ser una garantía del partido, ni puede tener el beneplácito de sus jefes, ni puede quejarse de que los republicanos de Elche le miren con desconfianza, pues ha patentizado que su egoísmo no tiene límites y que solo busca apoyo cuando ve que se queda solo, que la gente le abandona, que ya nadie fia en sus palabras, ni en sus actos.

Todos saben que Sansano fué el que logró la descomposición del partido canalajista.

El partido republicano hubiera tocado las mismas consecuencias, de haber fiado en este hombre, pero como no es posible, sin estar loco de remate, que haya persona que crea de buena fé á Sansano, de ahí el aislamiento en que se encuentra y el vacío que se nota, cada día mayor.

Sansano en todos sus actos es un absolutista, es un hombre que ordena y manda á su placer, sin reparar en las atrocidades que comete. Así le sale todo. Nosotros encontramos lógico y racional que nadie le haga caso, que nadie le siga y que acabe por meterse en su casa despreciado y sin prestigio.

Así paga el diablo....

La Junta Municipal de Sanidad hizo una visita, de inspección á los teatros Llorente y Kursaal, al objeto de comprobar los defectos que existen en ambos edificios y ordenar su reparación.

Librada la visita y tomada nota de aquello que era indispensable subsanar, reunióse la Junta Municipal de Sanidad para acordar el cierre definitivo de los dos teatros, pero existiendo un criterio contemporizador en el seno de la misma, resolvióse, en beneficio de las em-

presas de ambos teatros, concederles un plazo de tres meses para hacer las obras, sin perjuicio de que en este espacio de tiempo pudieran continuar las representaciones teatrales.

Este acuerdo loable que evita los perjuicios que forzosamente irrogarian los tres meses de cierre en ambos teatros, ha sido el combustible de que se ha valido «La Libertad» para encender la hoguera de su lógica particular.

«La Libertad» se extraña, se asombra, se queda estupefacta ante este acuerdo. No puede concebir que, como favor especial, se conceda la continuación de las funciones teatrales durante las obras de reparación y la prohibición absoluta de cualquier otro acto que no sea de esta naturaleza.

Nosotros explicaremos á «La Libertad» esa incógnita que tanto daño le ha hecho.

La Junta Municipal de Sanidad ha podido, en virtud de los defectos encontrados en el Llorente y Kursaal, ordenar el cierre definitivo de los teatros, en tanto no se encuentren dentro de la Ley. Pero como la mencionada Junta, lejos de perjudicar intereses, quiere transigir en todo aquello que legalmente pueda conceder, en vez de prohibir las funciones teatrales las tolera. Claro, que en estas funciones interviene la Autoridad y limita el número de las entradas, con el fin de que si desgraciadamente ocurriera un percance, pudieran salvarse los defectos del teatro evitando esas grandes aglomeraciones de gente que hasta la fecha han habido.

En cambio, en cualquiera otro acto que se celebre en los teatros y que no tenga que intervenir la taquilla, por ser puramente gratis, el público generalmente es superior en cantidad al que corresponde al aforo de aquellos edificios y, de ahí, que si encima de los defectos que encierran estos teatros, se le añaden las aglomeraciones de gente, base de cualquier percance, el peligro es mucho mayor y las consecuencias serían desastrosas.

¿Comprende ahora «La Libertad» esa lógica caciquil que tan intriga á la lleva?

Nosotros creemos que «La Libertad» sabe todo esto, pero como necesita continuar su campaña de intriga y personalismo, no repara en lógicas ni en sentido común para embestir contra todo lo que á ella no le acomode.

Popular Coro Clavé

El pasado domingo quedó constituida legalmente la sociedad *Popular Coro Clavé*.

La junta administrativa está compuesta de los señores siguientes: Presidente, D. José M. Soler Agulló, Vice presidente, D. Vicente Asencio Bañón, Secretario, don Francisco Quiles Pérez, Vice Secretario, D. Pedro Vivos Sánchez, Depositario, D. Antonio Sánchez Martínez, Vocales, D. Rafael Blasco Llebrés, D. Santiago Valero Serrano, D. Jerónimo Soler Agulló y D. Fernando Donat Balaguer.

La dirección artística está á cargo de D. Francisco Torres Marco. Nosotros, amantes de todo aquello que engrandezca al pueblo de Elche, felicitamos efusivamente á todos los señores que integran tan

culta y artística sociedad y les prestaremos nuestro concurso para el logro de sus aspiraciones.

Como queremos tener al corriente á nuestros lectores de los progresos de esta loable sociedad, hemos convenido con un querido amigo, que desempeña un importante cargo en la Directiva de *Popular Coro Clavé*, la información activa de todos aquellos asuntos que puedan despertar interés en el público.

Por de pronto podemos adelantar á nuestros lectores que esta Sociedad se inspira en los sentimientos del Arte y aleja de su seno todo aquello que encierre mira particular ó política. Todo por el arte y para el arte.

Así debe ser. Es una verdadera lástima que por tiquis-miquis que á nada bueno conducen, no exista en la localidad una nutrida y selecta masa coral, habiendo elementos sobrados para su consecución.

Adelante, pues, tan brillante juventud y á recibir el galardón del triunfo. Nosotros seremos los primeros en felicitarnos.

Asunción Pérez Brotóns

En la flor de la juventud, cuando la vida se presenta con todos los atractivos de la ilusión, la Parca, la infernal Atropos, ha cortado con sus tijeras el hilo de una preciosa existencia. Asunción Pérez Brotóns, ha terminado el curso de su vida á los 18 años de edad. Ha sido una muerte sentida. Cuando el miércoles administraron á la enferma el Sacramento de la Extremaunción, todas sus amigas, las hijas de María, lloraban presintiendo el trágico final que se avecinaba. Poco después, Asunción Pérez exhalaba el postrer suspiro.

El entierro fué imponentísimo. Todo Elche rindió el último tributo á tan hermosa jóven. Las cintas del féretro fueron conducidas por D. Ramón Botella, D. Diego Ferrández, D. José Latour, D. Martín Brotóns, D. José Pérez y D. José Romero.

La presidencia del duelo estuvo á cargo de D. Salustiano Brotóns, D. Jaime Brotóns y el capellán, D. Ramón Campello.

La redacción de LA VOZ DEL PUEBLO, llora con los padres y hermanos de la malograda Asunción esta muerte y al enviar á tan desconsolada familia la expresión de su dolor, la desea resignación para sobrellevar tan rudo golpe.

Carnavalinas

Los bailes del Casino resultaron, el primero, poco animado y el segundo como lo hubiera deseado el más descontentadizo. Aquello fué un derroche de alegría y de confetti. Los salones de tan culta sociedad eran insuficientes para permitir la estancia á tanta mujer bonita y á tanta ingeniosa máscara. Parecía una fiesta fantástica como las describe *Las mil y una noches*.

Pues si aquel baile resultó magnífico, no sabemos como va á resultar el de esta noche. Solo diremos que habrán obsequios de flores para el sexo bello, que se rifarán preciosos objetos para las máscaras, que habrán otros para las que no vayan disfrazadas. En fin: que la

Comisión encargada de esta fiesta quiere que se tire el resto del buen humor, y á ese objeto ha organizado una tontería de baile que va á dejar gratos recuerdos para la Historia.

No tenemos que encarecer á nuestras lectoras la asistencia esta noche al Casino, por que sabemos que todas estarán aguardando la hora de entrar en aquellos salones y animar con sus caras bonitas la última fiesta de Carnaval.

PIERROT.

## Sesión del Ayuntamiento

### Sobre Consumos

En el Cabildo celebrado el miércoles último, el Sr. Alcalde contestando á D. José Vives quien dijo que algunos se quejaban de que se les había aumentado la cuota que por consumos venían pagando en años anteriores como vecinos del extrarradio, y suplicaba que se les redujese la cuota, dijo: que el reparto girado en el año actual para la exacción del impuesto de consumos de la zona del extrarradio, lo considera sino una obra perfecta, por que la perfección pocas veces se encuentra en los actos humanos, hecho con arreglo á la mayor legalidad y estricta justicia; pero si alguna equivocación ú error se hubiere padecido, dispuesto estaba, como en otras ocasiones lo ha hecho, á informar en sentido favorable al contribuyente si presentaba en forma la oportuna reclamación. Pero en modo alguno podía consentir el que se rebajase la cuota á todos aquellos que tienen aumento en este año, por que examinando el reparto de los dos años últimos, había tenido el disgusto de observar que en muchas partidas los vecinos más ricos, aquellos que tienen fincas por valor de 70 ú 80.000 pesetas, habían sido grandemente favorecidos en el reparto, imponiéndoles la cuota de 12 ó 14 pesetas, mientras que á los jornaleros se les señalaba la de 10 y á los arrendatarios y aparceros, que no tienen fincas propias, se les señaló la de 20 ó 25 pesetas; que esto era injusto, puesto que si un jornalero paga 10 pesetas y un arrendatario ó aparcerero paga 20 ó 25, el propietario de fincas que valen 70 ú 80.000 debe pagar, no las 12 ó 14 que venía pagando, sino 50 ó 60 para que exista verdadera proporción. Y si estos señores acaudalados del campo han sido favorecidos hasta ahora por miras políticas, este año se les ha impuesto la cuota que legalmente les corresponde, por que no quiere que continúen tales abusos en perjuicio de los pobres, puesto que las Leyes tributarias rigen igualmente para todos y si se hace algún favor, éste debe ser para el pobre, para el que carece de bienes de fortuna, pero nunca para los ricos que siempre tienen medios de salir de angustiosas situaciones á que todos estamos expuestos en el curso de la vida. Que no le extrañaba que algunos de estos ricos, que venían disfrutando del favoritismo, se quejasen ahora, cuando aquel se acaba, pero se halla dispuesto á demostrar con datos tomados del amillaramiento que es injusta la queja, puesto que la cuota que ahora se les ha impuesto es la que deben pagar y no la que venían satisfaciendo, que es

igual á la que pagaban los pobres. Juzgue el pueblo esta conducta y haga el parangón con la de esos otros que dicen mucho y no hacen nada en beneficio de los pobres.

### Sobre la Comisión que fué á Madrid

También preguntó el Sr. Vives en la misma sesión al Sr. Alcalde qué resultado había obtenido la Comisión que fué á Madrid á gestionar asuntos de interés para esta localidad, á lo cual contestó el Sr. Alcalde, diciendo: Que no tenía ánimo de dar cuenta de las gestiones de la Comisión y resultados obtenidos, hasta que éstos se fueran viendo por todos en virtud de los hechos, pero que ya que el Sr. Vives lo preguntaba no tenía tampoco inconveniente alguno en manifestarlo. Que la Comisión personada en Madrid fué acompañada en todo momento por los diputados á Cortes por la circunscripción D. José Francos Rodríguez y D. Emilio Díaz-Moreu (hijo) así como también por el Senador vitalicio Sr. Díaz-Moreu, quienes hicieron la presentación de la misma en los Ministerios y otros centros oficiales, teniendo la satisfacción de haber sido muy atendida por todos. Que los resultados obtenidos hasta ahora son, el que el Cuerpo de Seguridad que hasta hoy se hallaba aquí con carácter provisional y costándole al Ayuntamiento una subvención, constituía destacamento permanente sin gasto alguno para el Municipio como constaba en la R. O. que acababa de leerse. Que el trozo de carretera de Elche á Aspe, que tanto tiempo hace está sin reparar y se halla en estado intransitable, sería arreglado dentro de muy breves días, puesto que á presencia de la Comisión se había librado por el Ministerio de Fomento la cantidad necesaria para ello. Que la carretera de Elche á Dolores, cuyos trabajos están paralizados hace 20 años, tenía esperanzas muy fundadas de que se reanudarían muy pronto, si bien esto dependía de ciertas gestiones que se han de practicar en la capital de la provincia. Que el expediente para obtener del Estado la subvención para construir escuelas graduadas, había sido presentado en el Ministerio de Instrucción Pública y puesto en tramitación, para que se conceda la subvención solicitada tan pronto como esté aprobado y exista cantidad presupuestada para ello, pues en cada presupuesto general se incluyen 400.000 pesetas para este fin y se van entregando á los Municipios por el orden de prelación en que han sido pedidas y, claro está, que si el de Elche lo hubiera solicitado hace tres ó cuatro años, ya tendría construido ó estaría contruyéndose, por lo menos, el grupo escolar. Que se habían hecho gestiones sobre 80.000 pesetas para la completa canalización de las aguas potables hasta la población, lo cual estaba muy recomendado en los Ministerios y se estaba buscando la forma legal de poder obtener aquella cantidad, puesto que este servicio es de carácter municipal y no de cuenta del Estado y ello ofrecía algunas dificultades. Que el expediente instruido para la canalización de las aguas del Vinalopó se hallaba paralizado en el Ministerio de Fomento y debido á las gestiones de la

Comisión, se había puesto en marcha, para que fuese un hecho la realización de estas obras lo antes posible.

Añadió el Sr. Galán que un sentimiento de tristeza embargó por un momento el ánimo de la Comisión y fué esto motivado por haber tenido ocasión de observar el contraste que ofrece la actitud de algunos corresponsales que en Elche tiene la prensa de Madrid con lo que observan los corresponsales de los mismos periódicos en otras poblaciones, pues en algunas de éstas, como Cadiz, tomado por el Ayuntamiento el acuerdo de que fuese á Madrid una Comisión á gestionar asuntos de interés local, los corresponsales de la gran prensa se apresuraron á poner telegramas á los periódicos que representan enalteciendo el acuerdo, asociándose á las peticiones que la Comisión formulase, demostrando la justicia de éstas y enalteciendo el digno proceder de las personas que la formaban, y en Elche había habido algún corresponsal que, lejos de seguir esta actitud, puesto que la Comisión iba á gestionar asuntos que interesan al pueblo en general y no á ningún partido político en particular, había telegrafado á su periódico diciendo al Gobierno que no debía atender á aquella Comisión, que ésta no representaba el pueblo, que no iba á pedir nada conveniente para éste y si solo á hacer política. Que es de lamentar que haya hijos de Elche que de esta manera procedan y mucho más que quieran luego presentarse como los verdaderos amantes de su pueblo, y es que en esta época está en moda el hablar mucho de la prosperidad de Elche, de que deben respetarse los derechos del pueblo y guiados por el deseo de seguir esta moda, propalan estos principios hasta personas que, precisamente por no respetar el derecho ajeno, se han visto sometidas á procedimientos judiciales y se propala también mucho el amparo, la protección que merece el pobre agricultor, propalándolo también quienes si en alguna ocasión algún agricultor ha acudido á ellos pidiendo pequeñas cantidades á préstamo, para recoger sus cosechas, se lo han prestado, si, pero con buenas garantías y al 5 por 100 mensual, que es lo mismo que el 60 por 100 al año. Y es que como dice el adagio: «una cosa el predicar y otra dar trigo», una cosa es sentir de veras amor por su patria chica é interés por los pobres agricultores y otra cosa mucho más fácil es el tener siempre en la boca esto y no demostrarlo nunca.

### Carácter de la Comisión que fué á Madrid

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento, dijo el Sr. Vives que la Comisión que había ido á Madrid á gestionar asuntos de interés local, no representaba al pueblo, sino que era de políticos pertenecientes á la actual situación y que por eso no fué despedida ni recibida por el pueblo, á lo cual contestó el Sr. Alcalde, que la Comisión no era política, puesto que de ella formaba parte el Presidente del Casino, sociedad completamente agena á la política, el Presidente del Centro Industria alpargatera, sociedad á la que pertenecen la inmensa mayoría de los fabricantes de alpargatas que cada cual perte-

nece á partido político distinto. Formaban también parte de ella, representantes de la Comunidad Proprietarios de agua de la acequia Mayor y de Marchena, Comunidad de Labradores y un representante también de la Sociedad Caja de Ahorros y Monte de Piedad; y una Comisión formada por todas esas entidades no puede nunca afirmarse que tenga carácter político, y que si no fué despedida ni recibida por gran número de personas, fué debido á que todos los señores que la componían son refractarios á las manifestaciones populacheras y no hicieron pública su ida ni tampoco su regreso, queriendo evitar con ello toda despedida ó recibimiento que quisiera hacerseles. Sistema opuesto al que aquí siguen otros elementos que no buscan más que ocasión de ser públicamente agasajados, aunque sea por sus amigos y agradecidos.

N. de R. Pero vamos á cuentas Sr. Vives: viene V. sosteniendo que la actual situación no cuenta con nadie en el pueblo y sostuvo V. en la sesión, que la Comisión que fué á Madrid estaba formada toda ella por elementos adictos á la actual situación y esto es una contradicción palmaria manifiesta.

Si la situación política no cuenta con nadie, no pudo ser política la Comisión, por que de ella formaban parte todas las entidades de importancia que en Elche existen, y si la Comisión fué política, formando parte de ella todas las Sociedades antes referidas, tendrá V. que convenir con nosotros que con la actual situación política está todo el pueblo.

## BANCO DE CARTLGENA

### CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cadiz, Aleyo, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Carravaca, Ceiza, Melilla, Huelva, Elche y Yecla.

Saldo anterior.	Ptas. 14.994.770'36
Imposiciones durante la semana.	> 369.805'33
Suma.	> 15.364.575'69
Reintegros.	> 366.374'85
Saldo.	> 14.998.200'84

Elche 21 Febrero de 1915.

## Á NUESTROS LECTORES

Ampliando el programa de mejoras y de reformas en LA VOZ DEL PUEBLO, del cual nos ocupábamos en nuestro número anterior, no obstante ser una prueba palmaria el presente número de que nosotros cumplimos siempre lo que prometemos, al inaugurar desde hoy parte de las reformas que habíamos anunciado en nuestro número del pasado domingo, creemos un deber anticipar á nuestros lectores una grata noticia que ha de producir sensación inmensa en todo nuestro pueblo, y ha de contribuir además poderosamente, á que nuestro semanario continúe siendo el de «mayor circulación» y más extensa y amena información de todos los que ven la luz en Elche.

La noticia que tanta impresión ha de producir entre nuestros lectores es, la de la información tele-

gráfica y telefónica que inauguramos en este número.

Dicha «Sección especial» estará á cargo del distinguido y popularísimo escritor bilingüe, festivo y literario, D. Chona Sangonera.

He aquí ahora los primeros telegramas cruzados:

## Chona Sangonera

Redactor bilingüe de «La Voz del Pueblo»

Copia de los telegramas cursados entre nuestro director, el de La Troná, de Valencia y Chona Sangonera.

1º Director VOZ PUEBLO—Elche, á director Troná Valencia.

Vecina República, en particular Pezenas, gran incremento samsanismo. Urgente mandar redactor bilingüe. Avéncense acontecimientos. Elche carece escritores festivos. Voz ruega ese periódico ceda Masclet, Chnglote, Dátil, Cogote ó Charamita, para salir nombre Voz teatro guerra. Viajes, manutención, fuerte subvención, cuenta este periódico—Conteste telegrama. M.

2º Director Troná Valencia, á Director Voz Elche.

Recibido telegrama imposible complacerle. Redactores cita hallarse Congreso discutiendo reforma reglamento. Haga proposiciones exredactor Troná Chona vivo Costereta rincón izquierda Valencia. Advírtelo sugeto pendenciero, estrafulario, Tenorio, etc. Escritor bilingüe inteligente gústale vida aventurera aceptará proposiciones convenirle marchar Africa buscar churra fugada carabintero. ¡Cuidado rateros...! V.

## NOTICIAS

### Consumos.

A pesar de los chismes y enredos de aquellos que tienen interés en continuar engañando á los labradores, el reparto de Consumos del extrarradio ha sido aprobado por el Sr. Delegado de Hacienda.

En su virtud empieza la cobranza del primer trimestre hoy, venciendo el plazo el 10 del próximo Marzo.

### Entierro.

El jueves tuvo lugar el entierro de D. Marcelino Gandarillas Gordón, de Santander, quien se encontraba invernando en esta localidad. Las cintas del féretro fueron llevadas por D. Manuel Ossorio, don Enrique Suarez, D. Cirilo Lastra, D. Pascual Castelló, D. Luis S. de Cornellá y D. Manuel Montenegro.

El duelo fué despedido por los médicos D. Alfredo Llopis y D. Manuel P. Urbán, el Sr. Cura de Santa María y D. Pedro Villa, sobrino del finado.

A la conducción del cadáver asistió gran acompañamiento.

Nuestro sentido pésame á toda la familia.

### Coro Clavé.

Esta sociedad celebrará una gran velada artístico-literaria hoy á las nueve de la noche en su domicilio y en honor á la memoria del insigne maestro Clavé, cantando varias obras de su repertorio, entre ellas el Nocturno de Chopin.

Elche: Imp. de P. Rico

# SECCION DE ANUNCIOS

## BANCO DE CARTAGENA

SITUACION EL DIA 30 DE DICIEMBRE DE 1911

ACTIVO	PESETAS	PASIVO	PESETAS
Caja y Banco de España.	5.183.349'54	Cuentas corrientes.	6.93.183'41
Pagado por dividendo á cuenta de utilidades.	293.415 »	Imposiciones á fecha fija.	988.533'20
Fondos Públicos.	2.708.037'91	Imponentes de la Caja de Ahorros.	14.970.253'80
Descuentos sobre la Plaza.	8.052.876'04	Efectos á pagar.	132.247'74
Efectos á cobrar.	7.713.948'22	Corresponsales.	2.382.813'66
Cuentas corrientes con garantía personal.	2.940.347'31	Varios.	212.679'47
» » » » de valores.	4.525.124'97	Dividendos á pagar.	12.125'50
Solares en el Ensanche de Cartagena.	20.758'85	Utilidades líquidas.	824.049'28
Corresponsales.	4.626.848'25	Fondo de reserva Estatutario.	1.000.000 »
Varios.	828.218'55	2.º Fondo de reserva (voluntario).	300.000 »
Inmuebles.	660.368'94	Capital.	10.000.000 »
Mobiliario.	137.139'32		
Cámara acorazada de Cajas de Alquiler.	64.453'16		
<b>TOTAL.</b>	<b>37.754.886'06</b>	<b>TOTAL.</b>	<b>37.754.886'06</b>
<b>VALORES NOMINALES</b>		<b>VALORES NOMINALES</b>	
Depósitos en custodia.	21.459.898'53	Depositantes de efectos en custodia.	21.459.898'53
» necesarios.	335.500 »	Acreedores por depósitos necesarios.	335.500 »
» en garantía.	5.552.992 »	Depositantes de valores en garantía.	5.552.992 »
<b>TOTAL GENERAL.</b>	<b>65.103.276'59</b>	<b>TOTAL GENERAL.</b>	<b>65.103.276'59</b>

El DIRECTOR GENERAL,  
Joaquín Payá.

El INTERVENTOR,  
Rafael Sierra.

## GRAN TINTORERIA BARCELONESA

Juan Pamblanco  
ALICANTE

Se lavan y tiñen toda clase de prendas de señoras y caballeros.

REPRESENTANTE EN ELCHE  
CARLOS LOZANO

## TALLER MECÁNICO

LAVADO Y PLANCHADO

Sistema Frances

EDUARDO MARTINEZ  
ALICANTE

REPRESENTANTE EN ELCHE  
CARLOS LOZANO

**GRAN FABRICA DE CHOCOLATES**  
MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR  
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO  
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902  
**Francisco Brotons Ruiz**  
Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24  
ELCHE

DISPONIBLE

## FONDA Y RESTAURANT

COMERCIO

Hijos de F. Román

Plaza Mayor 22 y Troneta 3

ELCHE

Coches á todos los trenes.

Gramófonos y Máquinas de escribir  
Sellos de caucho, imprentillas y fechadores  
Aparatos automáticos de juego  
Discos y agujas para toda clase de gramófonos  
**AURELIANO BOTELLA**  
Representante del Centro Hispano-Americano  
ELCHE

**FÁBRICA DE YESO**  
GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
**Tomás Alonso Blasco**  
DESPACHO: D. José Ramos 18-ELCHE

Disponible

**Café Económico**  
Marcelino Ferrer  
Plaza del Dr. Campello  
ELCHE

**José Ibarra Canals**  
MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES  
Castelar 1 y Plaza de Salvador  
ELCHE

GRAN TALLER DE SASTRERÍA  
**RAFAEL LEGUEY**  
Géneros del país y extranjeros.—Prontitud y esmero en la confección.—Precios económicos.  
Corredera 6-ELCHE

DISPONIBLE

**RELOJERIA**  
**Francisco Gómez**  
Precios reducidos en las composiciones y reparaciones de maquinaria.  
Corredera, 6-ELCHE

DISPONIBLE

GRAN FABRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS  
LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS  
Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA  
Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas  
**CERÁMICA ILLICITANA**  
**Segura, Quiles y C.ª S. en C.**  
FÁBRICA: Empalme corredera Santapola y Alicante  
Merced 18: DESPACHO-ELCHE

Disponible

Taller de Carpintería Mecánica  
**Francisco Sánchez Fuentes**  
Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.  
Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.  
Plaza de la Merced 7  
ELCHE